

# THE NEWELL STAR

VOL. III NO. 7

NEWELL, CALIFORNIA

FEBRUARY 15, 1946

## REPATRIATES TO SAIL FOR JAPAN ON FEB. 21

The Department of Justice announced completion this week of plans for departure of voluntary repatriates from Tule Lake Center Feb. 19, to sail for Japan from San Pedro, the port of Los Angeles, on Feb. 21.

The repatriation train is scheduled to leave the center at 4 p.m. and repatriates have been instructed to report at the Department of Justice Processing Station near Gate #1 at 1 p.m. Persons physically unable to report at the Processing Station will be informed in advance of facilities which will be made available to them for processing and in reaching the train.

The voluntary repatriation list was closed at 10 a.m. yesterday and no further applications will be accepted for this trip, the Department of Justice said.

It is contemplated, the Department of Justice said, that persons notified of recommendations for removal to Japan as the result of the recent hearings, and who have not requested voluntary repatriation, will be removed in the near future to the Department of Justice internment camps at Santa Fe and Crystal City.

## COMPANY SEEKS 30 ASPARAGUS CUTTERS

Thirty single men are wanted as asparagus cutters by the William Ferguson & Co. of Stockton at piece work rates from \$3.25 to \$3.75 per hundred pounds.

For further information contact L. Hamada or K. Yamabe at 4401-E.

## Classified Ads

**FOR SALE:** Newly overhauled '37 Dodge sedan. Good tires, radio, and heater. See Mr. Wood at 2708 canteen Saturday afternoon or at Apt. 136-1 in the administrative area Sunday.

## ESTABLISH 5-DAY RULE FOR COMPLETING PLANS

A five-day rule for completion of relocation planning by Tule Lake residents who receive releases from the Department of Justice, and for residents who are free to relocate if and after withdrawing requests for voluntary repatriation, was established this week by R. R. Best, project director.

Releases are being received continuously from the attorney general in Washington and the limitation on planning time is necessary in order to assure transportation and other facilities for released persons during the brief time Tule Lake Center will continue to be operated by WRA in order to allow the Department of Justice to complete its procedures.

All persons who are notified by Ivan Williams, department of Justice representative, that they are free to relocate should contact their relocation advisors at once, regardless of whether plans already have been started. Their plans must be completed within five days.

All persons not under detention orders and who withdraw requests for voluntary repatriation must act at once in their relocation planning. Their plans for leaving the center must be completed also within five days after their names are removed from the Department of Justice voluntary repatriation list.

It was pointed out that WRA services to Tule Lake residents are being curtailed rapidly, as demonstrated by closing not only of mess halls but of entire blocks.

W. K. Holland, relocation program officer, reiterated that every WRA resettlement facility is being made available to persons becoming eligible to relocate, and that transportation is being scheduled promptly—but this can be done only if the affected persons act promptly.

**FOUND:** Gold-rimmed spectacles. Claim at Leave Office.

## HAWAII-BOUND PERSONS MUST BE INOCULATED

Tule residents who desire to go to Hawaii, regardless of whether they yet have received releases, were warned today by Dr. Donnell W. Boardman, acting chief medical officer, that they must appear at Wing 8 of the high school at 8:30 o'clock next Thursday morning, Feb. 21, for immunization.

Everyone going to Hawaii must be immunized. Those who had their first immunization shots on Feb. 14 should appear Feb. 21 for the second shot. Those who have not as yet appeared at all should be present for their first shot. No immunizations will be given at the hospital, and persons for whom immunization is necessary must report at the stated time at Wing 8 of the high school.

At the same time the Relocation Division reiterated that Feb. 21 is the absolute deadline for making of applications for transportation to Hawaii at government expense. The last such movement to Hawaii now is being arranged.

## 11 MORE BLOCKS TO BE VACATED

Blocks 5, 8, 19, 20, 34, 37, 38, 53, 54, 59 and 72 are to be vacated and closed after this week end, and blocks 24, 27, 39, 52, 73, 74, 76 and 79 will be closed as soon as moving arrangements can be made, Joe Thomas, administrative officer in charge of housing, said today.

In all instances, residents are moving into blocks in which mess halls still are operating.



鶴嶺湖新報

釈放された者への新規定

五日以内に転住計画の樹立を

司法省より叙秩の通知に接したか、自発的に歸國申請を取有するか又は解除した事に依り、転任をし得る鵜嶺湖所民に対し、転任計畫は五日間以内は猶立しなければならぬ規定が今回ベスト所長に依つて制定された。

WTAは司法省に協力、當所の運営を継続して居るが華府に於ける檢事總長は司法省に依り緊足されて居る者

を継続的に釈放して居  
り、W R A は其の閣議  
録機密の配備と其他諸  
機密の電燈の内情を訂  
正の上に釈放された者  
に対し、転任新東瀾立期  
尚に制限を加へたもの  
である。

司法省派遣代表者ヲ  
イリヤム氏に依つて、  
転任の許可を傳達され  
た者は、転任計畫の獨  
立如何に拘らず直ちに  
転任顧問に面談しなけ  
ればならぬ。日限は五

日以内に制限されて居る。  
 司法省の決定名簿に  
 記載されて居ない者で  
 自発的帰國申請を取り消  
 した場合は、至急職任  
 計表欄正に着手する事  
 を要請されて居る。即  
 ち司法省の自発的帰國  
 申請者名簿より氏名が  
 削除された日より五日  
 以内の職任計表を提出  
 せなければならぬ。  
 WRAでは兩鎖期日  
 の切迫に鑑み、食堂の  
 みならず他の肉類に着  
 手して居る旨管理課に  
 発表して居る。  
 ホーランド駐任事務  
 長は、WRAの駐任携  
 助施設は現在尚職任可  
 能の人にサレピスを提  
 供、特に運輸機関の配  
 備には全力を傾中して  
 居る旨、発表して居る。  
 次回の帰國者  
 十九日当所出発  
 二月廿二日サレピ

中港を通過する歸國船に乘船すべく當所歸國申請者は十九日當所を出発する事になつたが諸般の準備完了せる旨閉鎖される部  
落  
通未閉鎖される部落  
五八、九〇、四四、五七、六二、八五、五四、五九及七一  
近日中午に閉鎖される  
五八、四四、七七、五二、七三、七四、七六、七八  
其他は近日中午に発表されるが、修報先は會堂に運登されて居る。又自治省発表す。  
汽車は午後四時發車の予定で、歸國者は午後一時にゲート一のフロヤシナグ建物に於て讀まければならぬや。尚健康及びロヤシナグ建物の出頭出来ざる者は前以て運輸の通知が発せられると。  
歸國申請受付は昨日午前十時より切られ、今後

今日の帰國申請は受付  
けぬと司法省は発表し  
て居る。  
先般施行された歸國  
の経費日本への移動を  
難質された通知に接し  
た者で自発的歸國を申  
請せざる者には司法省  
では近き將來司法省管  
下の拘留所やシタをか  
クリシタルシタイに移動  
する計畫を樹てゐ居ると  
布哇帰還希望者の  
予防注射は廿一日  
注射の通知は發した  
と否とに拘らず布哇帰  
還を希望する者は五月  
廿一日午前八時半に高  
校建物シインダムに於  
て予防注射を受けねば  
なるぬとブードマン病院  
長代理は警告を發して  
居る。布哇帰還者は予  
防注射を要請されて居  
り、二月十一日又一回の  
注射を受けた者は未だ  
受けて居ない者が最

場所に出頭する様要請され居る。病院に於ては予防注射と施行されず。帰還希望者は必ず指定の時にウイング八に出頭する様氏は注意を致して居る。

同時に軽任部よりの警察に依ると、政府の費用にての布達帰還の申請を切白は二月廿一日に此の準備は現在着々進捗して居る。

アスパラガス切りの就働者募集

スタクドンのワイリヤム・タンク会社ではアスパラガス切の就働者を募集して居る。給料はピースワークで百に對し三弗五仙より三弗七五仙で住宅は無料の由。仕事は三月一日頃より開始七月迄継続されると。尚詳細事項は四四〇一五の原田氏又は山辺氏に照會され度。